

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ
ԱՐԵՎԵԼԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՖԱԿՈՒԼՏԵՏ

ԱՐԵՎԵԼԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐՅԵՐ
ВОПРОСЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
JOURNAL OF ORIENTAL STUDIES

№ 21

ԵՐԵՎԱՆ
ԵՊՀ ՀՐԱՏԱՐԱԿԶՈՒԹՅՈՒՆ
2022

**Հրատարակվում է Երևանի պետական համալսարանի
արևելագիտության ֆակուլտետի
գիտական խորհրդի որոշմամբ**

Խմբագրական խորհուրդ՝

Մելքոնյան Ռուբեն պ.գ.դ., պրոֆեսոր (խմբագիր)

Մելիքյան Գուրգեն բ.գ.թ., պրոֆեսոր

Խառատյան Ալբերտ պ.գ.դ., պրոֆեսոր, ՀՀ ԳԱԱ թղթակից-անդամ

Սաֆրաստյան Ռուբեն պ.գ.դ., պրոֆեսոր, ՀՀ ԳԱԱ ակադեմիկոս

Հովհաննիսյան Լավրենտի բ.գ.դ., պրոֆեսոր, ՀՀ ԳԱԱ թղթ.-անդամ

Հովհաննիսյան Դավիթ բ.գ.թ., պրոֆեսոր

Սաֆարյան Ալեքսանդր պ.գ.թ., պրոֆեսոր

Ոսկանյան Վարդան բ.գ.թ., դոցենտ

Քոչարյան Հայկ պ.գ.թ., դոցենտ

Սարգսյան Լևոն պ.գ.դ., պրոֆեսոր

Կարապետյան Ռուբեն պ.գ.դ.

Տեր-Սաթևոսյան Վահրամ պ.գ.դ.

Րեպենկովա Մարիա բ.գ.դ., պրոֆեսոր (Ռուսաստան)

Կուզնեցով Վասիլի պ.գ.թ., դոցենտ (Ռուսաստան)

Էքմեքչյան Լեոնա PhD (ԱՄՆ)

Իլյա Յակուբովիչ բ.գ.դ., պրոֆեսոր (Գերմանիա)

Ահմադջան Ղուրոնբեկով բ.գ.դ., պրոֆեսոր (Ուզբեկստան)

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Արաբագիտություն

Գոռ Գևորգյան

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԴԻՐՔՈՐՈՇՈՒՄԸ ՍԻՐԻԱԿԱՆ ՃԳՆԱԺԱՄԻ
ՆԿԱՏԱՍԱՐ. ԱԲԴԵԼ ՖԱԹԹԱՀ ԱԼ-ՍԻՍԻԻ
ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹՅԱՆ ՇՐՋԱՆ (2013-2019).....7-17

Արամ Գասպարյան

ԱԼԺԻՐԻ ԲԵՐԲԵՐՆԵՐԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՆՔՆՈՒԹՅԱՆ
ՊԱՀՊԱՆՄԱՆՆ ՈՒՂՂՎԱԾ ՇԱՐԺՈՒՄԸ (1962-1999 թթ.).....18-30

Տարթևիկ Մկրտչյան, Միքայել Հովհաննիսյան

ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱԴԻ ՀԱԿԱՄԱՐՏՈՒԹՅԱՆ
ԼՈՒՍԱԲԱՆՈՒՄԸ ԱՐԱԲԱԼԵԶՈՒ ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ
ԿԱՅՔԵՐՈՒՄ ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ՓՈՒԼԵՐՈՒՄ
(2016, 2020 թթ.). ԴԻՍԿՈՒՐՍՆԵՐԻ ՎԵՐՀԱՆՈՒՄ.....31-49

Արմինե Հակոբյան

ԱՐՈՒ ԲԱԿՐ ԱՍ-ՍՈՒԼԻԻ «ԱԽԲԱՐ ԱԼ-ՇՈՒԱՐԱ»
ԱՇԽԱՏՈՒԹՅԱՆ ԿՈՍՊՈԶԻՑԻԱՆ ԵՎ ՀԵՂԻՆԱԿԱՅԻՆ
ԿՈՆՑԵՊՏԸ.....50-65

Մոհամմեդ Հաջ Իբրահիմ

ԱՇԽԱՋՐԱԾՆԱՅԻՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐԻ ԴԵՐԸ ՍԻՐԻԱԿԱՆ
ՀԱՄԱԿԱՄԱՐՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՏԵՔՍՏՈՒՄ.....66-78

Խադիջե Ահմադ Մեհրաբի

ՆԱԽԴԻՐՆԵՐԻ ՓՈԽԱՐԻՆՄԱՆ ԽՆԴԻՐԸ
ՂՈՒՐԱՆԻ ՏԵՔՍՏՈՒՄ.....79-86

Իրանագիտություն

Անուշ Ստամբոլյան

ԻՄԱՍ ԽՈՍԵՅՆՈՒ «ՎԵԼԱՅԱԹ-Ե ՖԱԴԻՀ»
ՀԱՅԵՑԱԿԱՐԳԻ ԿՐՈՆԱԿԱՆ,
ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԵՎ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՀԻՄՔԵՐԸ.....87-97

Ալեն Հայրասյետյանց

ՆՈՐԱԳՅՈՒՏ DNF ԱՐՋԱՆԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՎՈՐ
ԲԱՅԱԶԵՎԻ ՍԵԿՆՈՒԹՅՈՒՆԸ՝ «ՕՐՀՆՈՒԹՅՈՒՆ»,
ԹԵ՛ ԽՈՐՀՈՒՐԴ».....98-110

Նունիկ Դարբինյան

ԻՐԱՆԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀՅՈՒՍՈՒԹՅԱՆ ՄԵՁ ԵՎ ՀԵՔԻԱԹՆԵՐՈՒՄ
ՀԱՆԴԻՊՈՂ ՄԻ ՇԱՐՔ ԱՐԱՐԱԾՆԵՐԻ ՇՈՒՐՁ.....111-133

Տիգրան Չանդոյան

ՔՐԴԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԷԹՆՈԿ-
ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԸ ԹՈՒՐԹԻԱՅԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔՈՒՄ.....134-144

Թյուրքագիտություն

Կուրադայ Ուրազանևա, Վերունիկյա Ռազունովսկայա, Ալեքսանդր Մաֆայրյան
ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԱԿԱՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ՝ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ
ՓՈԽԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՒՄ ՄՇԱԿՈՒ-
ԹԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՄԻՍԻԱՅԻ ՁԵՎ: ՂԱԶԱԽԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒ-
ԹՅԱՆ՝ ՀԱՅԵՐԵՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ145-166

Արշակ Գևորգյան

ՍՏՎԵՐԱՅԻՆ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ՀԻՔՐԻԴԱՅԻՆ ՑԱՆՑԱՅԻՆ
ՀԱՄԱԿԱՐԳԵՐԻ ՊԱՐԱՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԸՆԿԱԼՈՒՄԸ.
ԹՈՒՐԹԱԿԱՆ ԽՈՐՔԱՅԻՆ ՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ.....167-186

Մարգարիտա Կրտիկաշյան

ՏԻԳՐԱՆ ՉՈՒԽԱՉՑԱՆԻ ԴԵՐԸ ԹՈՒՐԹԱԿԱՆ
ԵՐԱՃՇՏԱԿԱՆ ԱՍՊԱՐԵԶՈՒՄ.....187-200

*Սամվել Ռամազյան **

ԵՎՐՈՊԱՅՈՒԲ (ՖՐԱՆԿԻ) ԿԵՐՊԱՐԸ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՎ
ԹՅՈՒՐԹԱԿԱՆ ԷՊՈՍՆԵՐՈՒՄ.....201-223

Անի Ոսկանյան

ԱԴԱՆԱՅԻ ՆԱՀԱՆԳԻ ՉՈՐՔ-ՄԱՐԶՊԱՆ ԳԱՎԱՌԱԿԻ
ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՌԱՆՁՆԱՀԱՏԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՇՈՒՐՁ.....224-238

Ռուսլան Յականյան

ԱՍՈՐԵՍՏԱՆԻ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐԱԿԱՆ
ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ (ԳԵՐԵՐԿԱՐ, ԵՐԿԱՐ, ՄԻՋԻՆ,
ԿԱՐՃ ԵՎ ԳԵՐԿԱՐՃ ԹՎԱԳՐՈՒՄՆԵՐ).....239-247

Հովհաննես Խորիկյան

ԿԱՊԱՐՈՎԿԻԱՅԻ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐՆ
ԱՔԵՄԵՆՅԱՆ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ԿԱԶՄՈՒՄ.....248-261

CONTENT

Arabic Studies

Gor Gevorgyan

EGYPT'S POSITION ON THE SYRIAN CRISIS: DURING THE
PRESIDENCY OF ABDEL FATTAH AL-SISI.....7-17

Aram Gasparyan

ALGERIAN BERBERS MOVEMENT FOR THE PRESERVATION OF
NATIONAL IDENTITY (1962-1999).....18-30

Tatevik Mkrtchyan, Mikayel Hovhannisyan

COVERAGE OF THE NAGORNO-KARABAKH CONFLICT IN
ARABIC-LANGUAGE MEDIA DURING BOTH WAR
PERIODS (2016, 2020): DISCOURSE ANALYSIS.....31-49

Armine Hakobyan

COMPOSITION AND AUTHOR FUNCTION OF ABU BAKR
AS-SULI'S "AKHBAR AL-SHU'ARA".....50-65

Mohammed Haj Ibrahim

THE ROLE OF HYDROCARBON RESOURCES IN
THE CONTEXT OF THE SYRIAN CONFLICT.....66-78

Khadije Ahmad Mehrabi

THE PROBLEM OF ALTERNATION OF PARTICLES
IN THE TEXT OF THE QUR'AN.....79-86

Iranian Studies

Anush Stamboltsyan

THE RELIGIOUS, HISTORICAL AND POLITICAL
PRINCIPLES OF IMAM KHOMEINI'S "VELAYAT-E FAQIH"
DOCTRINE.....87-97

Alen Hayrapetyanc

THE INTERPRETATION OF THE "MYSTERIOUS" VERB FORM OF
THE RECENTLY DISCOVERED DNF INSCRIPTION:
"BLESSING OR ADVICE?".....98-110

Noonik Darbinian
SOME CREATURES FOUND IN IRANIAN FAIRY
TALES AND FOLKLORE..... 111-133

Tigran Candoyan
ETHNO-GEOGRAPHIC BOUNDARIES OF KURDISH
NATIONALISM IN THE TERRITORY OF
THE REPUBLIC OF TURKEY..... 134-144

TurkicStudies

Urazaeva K.B., Razumovskaya V.A., Safaryan A.V
LITERARY TRANSLATION AS A TYPE OF CULTURAL
TRANSMISSION IN SOCIAL TRANSFORMATIONS
CONTEXT. ABOUT KAZAKH LITERATURE
TRANSLATIONS INTO ARMENIAN..... 145-166

Arshak Gevorgyan
THE PARAPOLITICAL PERCEPTION OF THE HYBRID
NETWORK STRUCTURES OF SHADOW GOVERNANCE:
THE TURKISH DEEP STATE..... 167-186

Margarita Krtikashyan
THE ROLE OF TIGRAN CHUKHAJIAN IN
THE TURKISH MUSIC SCENE..... 187-200

Samvel Ramazyan
THE PERSONAGE OF EUROPEAN (FRANK)
IN ARMENIAN AND TURKIC EPICS..... 201-223

Ani Voskanyan
ABOUT THE PECULIARITIES OF ECONOMIC LIFE IN
THE CHORK-MARZPAN SUB-DISTRICT,
ADANA PROVINCE..... 224-238

Ruslan Tsakanyan
CHRONOLOGICAL PROBLEMS OF ASSYRIAN HISTORY
(EXTRA-LONG, LONG, MIDDLE, LOW,
ULTRA-LOW DATES)..... 239-247

Hovhannes Khorikyan
THE TERRITORY AND BOUNDARIES OF CAPPADOCIA
IN ACHAEMENID PERSIA..... 248-261

**ՔՐԴԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԷԹՆԻԿ-
ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԸ ԹՈՒՐԹԻԱՅԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔՈՒՄ**

Բանալի բառեր՝ քրդեր, ազգային շարժում, էթնիկ սահմաններ, էթնոնիմ, զազաներ, կուրմանջի, սորանի:

Քրդական ազգային շարժումը, որպես տարածաշրջանային քաղաքական գործոն, ի հայտ եկավ 19-րդ դարի վերջում: Առ այսօր ուսումնասիրողների շրջանում դեռևս գոյություն չունի միասնական մոտեցում դրան առնչվող մի շարք հարցերի վերաբերյալ: Քրդստան² էթնոքաղաքական տարածաշրջանի բաժանվածությունը չորս պետությունների միջև առաջ է բերել միմյանցից տարբեր, իսկ երբեմն էլ իրար հակընդդեմ նպատակներ ունեցող և տարբեր փուլերում գտնվող շարժումներ, և այս համատեքստում քրդական ազգայնականության մասին խոսելիս ցարդ անհրաժեշտություն է առաջանում նախապես հստակեցնել հիմնահարցի հետևյալ երեք բաղադրիչները.

1. էթնիկ բաղադրիչը, կամ ո՞վ է քուրդը.
2. աշխարհաքաղաքական բաղադրիչը, կամ ո՞ր տարածաշրջանն է ուսումնասիրման առարկա.
3. նպատակային բաղադրիչը, կամ ո՞րն է տվյալ տարածքում քրդական ազգայնական շարժման նպատակը (մշակութային

¹ ԵՊՀ Արևելագիտության ֆակուլտետի իրանագիտության ամբիոնի մագիստրանտ, ՀՀ ԳԱԱ Ասպիրանտ

² Քրդստան կամ Քուրդիստան անվանումը խիստ պայմանական է. այն այստեղ կիրառվում է՝ նշելու համար ժամանակակից Թուրքիայի Հանրապետության, Իրանի Իսլամական Հանրապետության, Սիրիայի Արաբական Հանրապետության և Իրաքի Հանրապետության պատմականորեն քրդաբնակ շրջանները:

ինքնավարություն, լայն ինքնավարություն, դաշնային կառավարման համակարգի ներդնում, անկախություն, և այլն):

Այստեղ կքննարկենք Թուրքիայի Հանրապետության տարածքում քրդական էթնիկ ինքնության ընկալումների և դրանց սահմանների որոշ հարցեր:

Որևէ էթնիկ խումբ (ժողովուրդ կամ ազգ) սահմանելու հիմքում առկա է սոցիալական և քաղաքական գործընթացների ամբողջություն: Այս առումով ընդունելի է հետևյալ տեսակետը³, ըստ որի՝ հարկավոր է պատասխանել ոչ թե այն հարցին, թե *ինչ* է էթնիկ խումբը, այլ *եղբ* և ինչպիսի պայմանների առկայությամբ է այն գոյում: Կրելով մի շարք գործոնների ազդեցությունը, որոնք բոլորն էլ «փխրուն» են, փոփոխական և կայուն չեն, քաղաքագիտության տիրույթում էթնիկ պատկանելությունը պետք է դիտվի որպես ճկուն հասկացություն՝ առանց կարծր չափորոշիչների:

Գոյություն ունեն էթնիկ պատկանելության երեք հիմնարար հայեցակետեր.

1. ներհայեցողական, այսինքն՝ էթնիկ խմբի ներքին տեսակետը սեփական էթնիկ խմբի և դրա ներկայացուցիչների վերաբերյալ⁴,

2. ընդհանուր կամ էթիկ, այսինքն՝ էթնիկ խմբից դուրս գտնվողների տեսակետը տվյալ էթնիկ խմբի վերաբերյալ⁵,

3. միջնորդված, որը նախորդ երկու ասպեկտների միջև հաստատված հավասարակշռությունն է⁶:

³ "Introduction", in P.A. Andrews, Ethnic groups in the Republic of Turkey. Wiesbaden: Reichert, p. 19.

⁴ Անգլիալեզու գիտական գրականության մեջ կիրառվում է *emic* եզրույթը, որի ներքո հասկացվում է որոշակի լեզվի կամ մշակույթի ուսումնասիրության կամ նկարագրության մոտեցում՝ ըստ դրա ներքին տարրերի և դրանց գործառության:

⁵ Անգլիալեզու գիտական գրականության մեջ կիրառվում է *etic* եզրույթը:

⁶ "Introduction", in P.A. Andrews, Ethnic groups in the Republic of Turkey. Wiesbaden: Reichert, pp. 19-20.

Ինքնասահմանումը ինքնին հաստատուն չէ, և դրա մակարդակների մի ամբողջություն կարելի է նախնականորեն տարբերակել ըստ շեշտադրման, օրինակ՝

ա. անխուսափելի ինքնորոշում,

բ. կանխամտածված ինքնորոշում,

գ. կաշկանդված ինքնորոշում⁷:

Սրանցից յուրաքանչյուրը գործում է բնորոշ հիմնավորումների միջոցով: Այսպիսով, անխուսափելի ինքնորոշումը կարող է պայմանավորված լինել հետևյալ հանգամանքներով.

ա. Համոզմունքով, որը խարսխված է փոքրամասնության կրոնական հավատալիքների վրա, բացառվում են խառնամուսնություններն այլ դավանանք կրողների հետ: Օրինակ՝ եզդիների դեպքում. վերջիններիս համար էնդոգամիան էթնիկ ինքնորոշման առաջնային բաղադրիչներից մեկն է:

բ. Պարտադրանքով, որն առաջանում է հակադրման արդյունքում, ինչից խումբը չի կարողացել խուսափել:

գ. ավանդույթով, ըստ որի էթնիկ խումբը, որ այլ էթնիկ մեծամասնության հետ կիսում է որևէ ընդհանուր կատեգորիա (լեզու, կրոն, սոցիալական կառուցվածք և այլն), այդ էթնիկ մեծամասնությունից տարբերակվում է դավանական, զբաղմունքային և բնակատեղակայման համակցությամբ: վերջինիս օրինակը, Թուրքիայի Հանրապետության քրդերի պարագայում, մուսուլմանական միջավայրում հակադրվելով սուննի թուրք մուսուլմանների մոտ գերակշռող հանիֆիական մազհաբի՝ սուննի իսլամի շաֆիի մազհաբին հետևելն է, իսկ քրդական միջավայրում՝

⁷ Ibid. p. 20.

սուննի քրդերին ի հակադրություն շիիզմին դավանելն է⁸ ի դեմն ալևիականության (ալևի քրդերի և զազաների պարագայում):

Կանխորոշված ինքնորոշումը կարող է ի հայտ գալ երբ էթնիկ խումբը ձգտում է ընդգծել իր ինքնությունը որպես հակազդեցություն՝ ընկալվող արտաքին սպառնալիքին: Թուրքիայի Հանրապետությունում սա դրսևորվել է հիմնականում երկու ուղղությամբ՝ կրոնական, և քաղաքական: Կրոնական դրսևորման մասին արդեն խոսվեց: Քաղաքական ուղղությունը, թուրքերից բացի, մյուս էթնիկ միավորների միջավայրում տարածված ձախ շարժումներն են:

Կաշկանդված ինքնորոշումը կարող է նաև դրսևորվել՝

ա. Մշակութային առանձնահատկությունների ժառանգակա- նությամբ, որով էթնիկ խումբը տարբերվում է մեծամասնությունից, թեև վերջինի հետ ունի այլ ընդհանրություններ. Օրինակ՝ լեզուն ալևի զազաների միջավայրում, որտեղ կան նաև ալևի քրդախոսներ և թուրքախոսներ:

բ. Սովորույթով, որով մեծամասնությունից քիչ տարբերվող խումբը սովորաբար պահպանում է իր էթնիկ խմբին բնորոշ և մյուսներից տարբերող մշակութային հստակ առանձնահատ- կությունները. օրինակ՝ ցեղային (աշիրեթային) սոցիալական կառուցվածքը⁹:

Խմբային ինքնությունը ճանաչելի է հիմնականում լեզվով, կրոնով և ցեղային կազմակերպություններով կամ, առնվազն, սովյալ էթնիկ խմբի ներկայացուցիչների՝ ընդհանուր ծագում ունենալու վերաբերյալ համոզմունքով¹⁰: Ջբաղմունքը սովորաբար առանձին վերցրած տարբերակիչ գործոն չէ, սակայն կարող է արդյունավետ

⁸ “Introduction”, in P.A. Andrews, Ethnic groups in the Republic of Turkey. Wiesbaden: Reichert, pp. 20-21.

⁹ “Introduction”, in P.A. Andrews, Ethnic groups in the Republic of Turkey. Wiesbaden: Reichert, p. 21.

¹⁰ Ibid. p. 21.

լինել հիմնական գործոններից մեկի կամ մի քանիսի հետ համատեղ¹¹: Դրանք կարելի է տեսնել տարբեր համակցություններում:

Այսպիսով՝ Թուրքիայի Հանրապետությունում էթնիկ-աշխարհագրական սահմանների համատեքստում էթնիկ խումբը կարող է պահպանել իր ինքնությունը հետևյալ գործոնների միջոցով.

1. Լեզվով, սակայն ոչ կրոնով, օրինակ՝ սուննի զազաները:
2. Լեզվով և ցեղային կազմակերպությամբ, բայց ոչ կրոնով, օրինակ՝ ալևի զազաները:
3. Կրոնով, բայց ոչ լեզվով, օրինակ՝ եզդիները:
4. կրոնով և ցեղային կազմակերպությամբ, օրինակ՝ ալևի քրդերը:
5. կրոնով և լեզվով, սակայն ոչ ցեղային կազմակերպվածությամբ, օրինակ՝ հայերը, ասորիները և այլն:
6. կրոնով, լեզվով և ցեղային կազմակերպությամբ, օրինակ՝ սուննի քրդերը:
7. ցեղային կազմակերպությամբ, սակայն ոչ լեզվով կամ կրոնով, օրինակ՝ յուրյուքները:

Որոշ դեպքերում լեզուն և կրոնը կարող են ինքնին էթնիկ տարբերակիչ չլինել, ինչպես չերքեզների պարագայում է¹²: Հատկապես լեզուն կարող է առանձնապես կարևոր չլինել՝ ի տարբերություն ավելի քիչ չափերի մշակութային հատկանիշների:

Այնուամենայնիվ, լեզուն և կրոնն ակնհայտորեն էթնիկ տարբերության արտաքին և տեսանելի կողմերն են և հաճախ

¹¹ Չբաղմունքով պայմանավորված՝ նախորդ դարում տարբերակվում էին գնչուների որոշ խմբեր, որոնք ճանաչված էին որպես թափառական մաղագործներ, զամբյուղագործներ, սակայն սա էթնիկ պատկանելության ընդհանուր կամ էթիկ հայեցակետի դրսևորում է:

¹² "Introduction", in P.A. Andrews, *Ethnic groups in the Republic of Turkey*. Wiesbaden: Reichert, pp. 21-22.

սոցիալական մեխանիզմների կարևոր մաս, որոնց միջոցով պահպանվում է էթնիկ ինքնությունը և դիմադրում ուժացմանը: Որոշ դեպքերում այս մեխանիզմներից մեկը կամ մյուսն ընտրվում են միտումնավոր կամ ընդհանուր համաձայնությամբ՝ ինքնության պահպանման համար: Օրինակ՝ Թուրքիայի Հանրապետության քրդերի մեծ մասը, ինչպես ասվեց վերևում, սուննի է՝ շաֆիիական մազհաբի հետևորդ՝ ի տարբերություն մեծամասնական հանեֆիական մազհաբի, և սա բնորոշիչ է դարձել այնքանով, որ որևէ մեկի մազհաբի վերաբերյալ հարցումը կարող է լինել էթնիկ ծագման ճշտման կողմնակի մեթոդ¹³: Որոշ քրդեր ընդունել են արևմտաեվրոպական և հեռացել մեծամասնության մշակույթից: Փաստեր կան, որ Դերսիմում որոշ հայեր արևմտաեվրոպական և հեռացել են ընդունել, որպեսզի պահպանեն իրենց ինքնությունը՝ քողարկելու համար իրենց ազգությունը¹⁴:

Հարկ է նշել, որ ժամանակի ընթացքում «քուրդ» էթնոնիմի նշանակությունն ու սահմանները զգալի փոփոխությունների են ենթարկվել: Գրեթե այն իմաստով, որով այն կիրառվում է այսօր, «քուրդ» անվանումը օսմանյան պատմագրության և վարչական փաստաթղթերում սկսել է գործածվել 16-րդ դարից սկսած: 16-րդ դարի Բիթլիսի քուրդ կառավարիչ, պատմագիր Շարաֆիան Բիթլիսին քրդական իշխանական ընտանիքների և աշիրեթների մասին պատմող իր հայտնի «Շարաֆնամե» աշխատության մեջ (1597 թ.) որպես քուրդ է ներկայացնում միայն քրդական ցեղերի կազմում ընդգրկված քոչվոր կամ արդեն նստակյացության անցած էթնիկ միավորներին՝ հաշվի չառնելով վերջիններիս լեզվական և

¹³ Stéu Martin van Bruinessen in P.A. Andrews, Ethnic groups in the Republic of Turkey. Wiesbaden: Reichert, pp. 613-621.

¹⁴ "Introduction", in P.A. Andrews, Ethnic groups in the Republic of Turkey. Wiesbaden: Reichert, pp. 21-22.

դավանաբանական առանձնահատկությունները¹⁵: Բիթլիսիի հիշատակած քրդական աշիրեթների ցանկում ներառված էին զազայական աշիրեթները, որոնք քրդախոս չէին, և եզդիական աշիրեթներ, որոնք իսլամադավան չէին: Բիթլիսին քրդական աշիրեթների ցանկում ներառում էր նաև այնպիսի իրանական էթնիկ խմբեր, ինչպիսիք են այդ ժամանակաշրջանում դեռևս քոչվորական կենցաղ վարող լոռերը (լուրիներ) և գուրանները: Այսպիսով՝ ըստ Շարաֆիան Բիթլիսիի՝ քուրդ համարվելու առաջնային նախապայմանը ցեղային՝ աշիրեթային սոցիալական կառուցվածքն էր¹⁶: Բիթլիսին քրդերին հստակորեն տարանջատում էր օսմանցիներից, պարսիկներից, արաբներից, հայերից և ասորիներից: «Շարաֆնամեում» որպես քուրդ ներկայացված էին քաղաքային և ցեղային ազնվականության ներկայացուցիչները: Այս կամ այն աշիրեթի ենթակայության տակ գտնվող հողագործները, գյուղացիները, անկախ դավանանքից և լեզվից, քուրդ չէին համարվում:

Թուրք պատմագիր, ճանապարհորդ Էվլիյա Չելեբին, ով 17-րդ դարի կեսերին բազմիցս ճանապարհորդել է Օսմանյան կայսրության քրդաբնակ շրջաններում, նույնպես խոսում է քրդերի մասին՝ որպես հստակ արտահայտված առանձին ժողովրդի: Նա իր ուղեգրություններում հիշատակում է բազում աշիրեթներ ու քրդերենի բարբառային խմբեր՝ դարձյալ քուրդ համարելով զազայական, ալիական և եզդիական աշիրեթների

¹⁵ Philip G. Kreyenbroek and Stefan Sperl (eds), *The Kurds: a contemporary overview*. London: Routledge, 1992, Martin van Bruinessen, *Kurdish society, nationalism and ethnicity, refugee problems*, pp. 38-39.

¹⁶ Шараф-хан ибн Шамсаддин Бидлиси, *Шараф-наме*, т. I, перевод, предисловие, примечания и приложения В. И. Васильевой, М. 1967, стр. 37.

ներկայացուցիչներին¹⁷: Էվլիա Չելեբին ևս քուրդ լինելու էթնիկ պայմանավորիչ է համարում ցեղային կառույցի առկայությունը:

Քուրդ ժողովրդի մեծամասնության ինքնության հիմքը կազմում են երկու առաջնային բաղադրիչներ՝ լեզուն և կրոնը: Այդուհանդերձ, ոչ բոլոր քրդերն են նույն դավանքի կրողներ, և ոչ բոլոր՝ իրենց քուրդ համարողներն են նույնալեզու: Քրդական հանրույթը լեզվական և կրոնական տեսակետից դեռևս բազմաշերտ է ոչ միասեռ, ինչն էլ էթնիկ հիմնախնդրի բարդությունների հիմնական աղբյուրն է:

Քրդերը խոսում են իրանական լեզուների բազմաթիվ բարբառներով և խոսվածքներով, որոնք հաճախ կարող են անհասկանալի կամ դժվար հասկանալի լինել միմյանցից հեռու տարածաշրջաններում բնակվող երկու քրդի համար: Քրդերենի երեք հիմնական բարբառները բաժանվում են հյուսիսային (կուրմանջի), կենտրոնական (սորանի) և հարավային բարբառների¹⁸: Կուրմանջի բարբառը խոսակցական լեզու է Թուրքիայի, Իրաքյան Քրդստանի հյուսիսային հատվածների և Իրանի քրդերի մի մասի համար: Սորանին տարածված է Իրաքյան Քրդստանի կենտրոնական և հարավային հատվածներում, Իրանի քրդաբնակ շրջաններում: Հարավքրդական բարբառներով խոսում են Իրաքյան Քրդստանի և Իրանի քրդաբնակ որոշ շրջաններում¹⁹:

Բացի այս երեք բարբառախմբերից՝ քուրդ ժողովրդի մի մասը խոսում է նաև հյուսիսարևմտյան իրանական երկու այլ լեզուներով՝ զազայերեն (զազակի) և գորաներեն (գորանի կամ հավրամանի) լեզուներով: Չազայախոսները տարածված են Թուրքիայի

¹⁷ Philip G. Kreyenbroek and Stefan Sperl (eds), *The Kurds: a contemporary overview*. London: Routledge, 1992, Martin van Bruinessen, 'Kurdish society, nationalism and ethnicity, refugee problems', p. 38.

¹⁸ D.N. MacKenzie, "The Origins of Kurdish", *Transactions of the Philological Society*, 1961, 68-86.

¹⁹ <https://iranicaonline.org/articles/kurdish-language-i> վերջին այցելություն՝ 15.11.2022 թ.:

Հնարապետության Դերսիմի շրջանում, ինչպես նաև Դիարբեքիի արևմտյան հատվածում: Գորանին, որը դրա ամենատարածված բարբառներից մեկի անունով կոչվում է նաև հավրամանի, որպես խոսակցական լեզու օգտագործվում է Իրանի Քերմանշահ և Իրաքի Մոսուլ քաղաքներում և դրանց շրջակայքում²⁰:

Չնայած առկա լեզվական և մշակութային տարբերություններին՝ զազայախոսներն ու գորանախոսներն իրենց համարում են քրդեր, և որպես այդպիսին ընդունվում են նաև իրենց շրջապատող քրդախոսների կողմից: Այս հարցը ևս տարակարծությունների տեղիք տվող հարցերից մեկն է թե՛ ուսումնասիրողների շրջանում, և թե՛ այս էթնիկ խմբերի որոշ ներկայացուցիչների կողմից: Այն, որ զազայերենը առանձին լեզու է, այլ ոչ թե քրդերենի բարբառներից մեկը, ինչպես որ փորձ է կատարվում ներկայացնել քրդական ազգայնական շրջանակների կողմից, ապացուցված²¹ է, և այս փաստը զազայության՝ որպես առանձին ինքնության կողմնակիցների հիմնական կռիվներից մեկն է: Մյուս կռիվները զազայախոս հանրույթի ոչ քրդական ծագում ունենալու հանգամանքն է, ինչը պատմական հենք է համարվում զազաներին որպես առանձին էթնիկ միավոր ընդունողների կողմից²²:

Այսպիսով՝ քրդական էթնոաշխարհագրական սահմանները զգալի փոփոխություններ են կրել քրդական էթնոգենեզի ընթացքում, ինչը պայմանավորված է քաղաքական գործընթացներով: Ի տարբերություն 16-17-րդ դարերի՝ արդի քրդական ազգայնականության հիմքում լեզվական, կրոնական և

²⁰ <https://iranicaonline.org/articles/gurani>. վերջին այցելություն՝ 15.11.2022 թ.:

²¹ D.N. MacKenzie, “The Origins of Kurdish”, Transactions of the Philological Society, 1961, 68-86.

²² Չազաների էթնոնիմներից մեկը՝ դեյլեմի, հուշում է վերջիններիս՝ կասպյան դեյլեմի (հայ մատենագրության մեջ հիշատակվում է դյմիկ ձևով) ցեղախմբերից ծագելու մասին: Այս մասին տես նաև՝ Անդրանիկ, Տերսիմ. ճանապարհորդություն և տեղագրություն, Թիֆլիս, 1900:

մշակութային տարնմանությունները պայմանավորիչ չեն Թուրքիայի Հանրապետության տարածքում քրդական ազգայնականության էթնո-աշխարհագրական սահմանների ձևավորման համար:

ETHNO-GEOGRAPHIC BOUNDARIES OF KURDISH NATIONALISM IN THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF TURKEY

Tigran Chandoyan
(Summary)

The Kurdish national movement emerged as a regional political factor at the end of the 19th century. The division of the Kurdistan between four states has given rise to movements with different, and sometimes contradictory goals in different stages, and it is necessary to specify in advance a number of components of the issue when talking about Kurdish nationalism, the most important of which, perhaps, is the question “who is a Kurd”?

Group identity is identified primarily by language, religion, and tribal organization, or at least by the belief that members of a given ethnic group share a common ancestry.

Over time, the meaning of "Kurd" has undergone significant changes. The name "Kurd" in its current sense has been used since the 16th century. Sharafkhan Bitlis in his famous work "Sharafname" presents as Kurds only the nomadic or sedentary ethnic units included in the Kurdish tribes, without taking into account their linguistic and religious characteristics. The list of Kurdish tribes also included such Iranian ethnic groups as the Lori and Gurans. Traveller and historian Evlia Çelebi also considers the existence of a tribal structure to be an ethnic condition of being a Kurd.

For most of the Kurdish people, self-determination is based on language and religion. However, not all Kurds share the same religion and language. The Kurdish community still remains heterogeneous and multi-layered. In addition to the three most common dialects of Kurdish, a part of the people who consider themselves Kurdish speaks Zazai and Goran, which have been proven to be separate languages from Kurdish.

Thus, in contrast to the 16th-17th centuries, the linguistic, religious and cultural differences at the basis of modern Kurdish nationalism are not a condition for the formation of ethno-geographic boundaries of Kurdish nationalism in the territory of the Republic of Turkey.

ЭТНО-ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ГРАНИЦЫ КУРДСКОЙ НАЦИОНАЛЬНОСТИ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ

ТУРЦИЯ

Тигран Чандоян

(Резюме)

Курдское национальное движение возникло как региональный политический фактор в конце XIX века. Разделение этнополитического региона Курдистана между четырьмя государствами породило движения с разными, а порой и противоречивыми целями и на разных этапах, и в этом контексте, говоря о курдском национализме, необходимо заранее указать ряд моментов, составляющие вопроса, важная из которых, пожалуй, этническая, есть составляющая, или ответ на вопрос, кто такой курд?

Групповая идентичность определяется прежде всего языком, религией и племенной организацией или, по крайней мере, верой в то, что члены данной этнической группы имеют общее происхождение. Со временем значение и границы этнонима «курдский» претерпели значительные изменения. Название «курд» в его нынешнем значении используется с 16-го века. Шарафхан Битлиси в своем известном труде «Шарафнаме» представляет курдами лишь кочевые или оседлые этнические единицы, входящие в состав курдских племен, без учета их языковых и религиозных особенностей. например, в список курдских племен входили и такие иранские этносы, как лори и гураны. Путешественник и историк Эвлия Челеби также считает наличие племенной структуры этническим условием курда.

Для большинства курдов самоопределение основано на языке и религии. Однако не все курды исповедуют одну и ту же религию и язык. Курдская община по-прежнему остается неоднородной и многослойной. Помимо двух наиболее распространенных диалектов курдского языка, часть людей, считающих себя курдами, говорит на зазайском и горанском языках, которые, как доказано, являются отдельными языками от курдского.

Таким образом, в отличие от XVI-XVII вв языковые, религиозные и культурные различия, лежащие в основе современного курдского национализма, не являются условием формирования этногеографических границ курдского национализма на территории Турецкой Республики.